水電暖氣工程

專門按裝，修理，水喉電火，暖氣工程，價錢相宜。
電話：298-8924張

專釘屋頂瓦仔

補漏，修理水漏，內外油漆，六時后電O. K. ROOFING
二九四一六七零六

電器修理工程

持有政府牌照，安裝電燈，電爐修理，及各樣電器。價錢公道，免費估價晚電327-9778

建昌裝修

電話：872-3290
裝修洗手間
家庭廚房
電水工程
間格土庫
改建樓宇
包設計、申請。

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八一五八七八余鴻智洽

曹振興

政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

貨車搬運

搬屋及一切貨物，價錢公道，快捷妥當。電：437-4942

榕記油漆

屋內外噴油及洗屋外牆，價錢最平，起貨快捷妥當。
電話：590-3892
588-0536

忠誠裝修

吳先生
電話 255-3301
430-5061
承建新屋
土庫間格
籬芭水潤
陽台車房
內外油漆

快捷冷氣工程公司

專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪柜仈衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君寶(Alec Ma)
馬君實(Bill Ma)
三二七一一五一(華語)
三二一一七二〇(英語)

唐記

承接
土庫間格內外油漆
水喉電器大小工程
免費估價
請電：327-1895

Edgemont Construction Ltd.
電話：255-3492
承建新屋
及
裝修工程

北辰油漆裝修

特價優待
商業及住宅樓房
特價及即時服務
請來電874-5698
438-1828
SANDY
查詢及報價

文忠裝修

ELEGANT CONSTRUCTION LTD
新屋新店　優雅裝飾
舊屋舊店　省錢修整
歡迎詢問　免費估價
TEL：253-5696
（國、粵、英）
（24小時服務）

勝任車蓬按裝廠

由你的貨車轉變爲有你的睡車，有十二年經驗，担保妥善，免費估價，有汽車零件。
FREE SPIRIT VAN
398 Kingsway Van. B. C.
Ph. 873-3361

職怡裝修

電話：254-8967
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

北辰樓房保養

特價優待
▲巨型蒸氣機熨汽地氈專家
▲專洗酒樓餐館及住家地氈
▲24小時服務
▲歡迎來電
438-1828
874-5698
SANDY

嘉華冷暖氣工程

煤暖冷凍氣氣氣房
Tel. 251-1616
喜士定東街1131號
專科裝置修理商業家庭
大小雜貨店
牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
政府牌照
收費從廉
快捷妥當
日夜服務
請電黃麗堂

本拿比電器修理公司

524-2440（廿四小時服務）
政府合法牌照，經驗技師精修各式家庭大小電器，電爐，雪櫃，洗碗機，洗衣機，乾衣機，冷氣機MICROWAVE OVEN。特價優待價廉，九折優待書英，保證滿意。

安裝水喉潔具

Bing Plumbing
修理雨水溝　安裝沙井
Wet Basements Made Dry
接駁政府大渠承接消防大喉
電動通渠修理漏水
831 Commercial Dr. Van.
電話：254-4935炳記
All Work Fully Guaranteed

昌盛水喉

TEL. 324-1486
324-7412
A. CHENG
專門修理水喉潔具換熱水爐電動通渠修裝廚廁

雄記油漆

電話：327-2335
專門承接內外油漆裝修改建商場柏文長期保養土庫間格全市最平工作可靠

代理買賣地產物業

免費估價
楊偉玉 JULIA YOUNG
BLOCK BROS.
324-3034 或 736-1039

特價平屋

▲九百尺，有土庫近乃街及四十一街，八萬九。
▲四睡房，有土庫近域多利及四十九街八萬九。
▲兩睡房，近蘭夫路及廿六街，八萬七。
▲四睡房，33X120，近菲沙街。九萬九。
▲一睡房，近緬及廿五街，當地價出售。
▲三睡房，書房，新廚房，有土庫近乃街及六十街，風景優美，十一萬九。
▲一睡房柏文，在十九層頂樓，二埠風景，七萬八
▲避暑勝地，美麗別墅，釣魚放船，近在咫尺，片打海港。十二萬四。

入息地產

▲仔屋，六年新，三睡房，各自車房，五十尺地，近京士威及乃街，廿二萬五。
▲裏外翻新，五十尺地，近緬及六十五街，十六萬

商業地產

▲華埠新樓出賀，緬及奇花街一流設計，一流建築
▲蘭里埠，TRAILER COURT，半畝地，每年入息一萬八，投資好機會。

本人經手之樓宇及生意幾已售清，閣下如有房屋出售或生意出讓。請與本人聯絡。可爲閣下提供免費估價。忠誠服務是我個人的宗旨。

GARY YEE
余春池
Res. 327-0901
YOUR PERSONAL SERVICE REALTOR
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET • VANCOUVER, B.C.
V6H 2M6 • 736-3831 • (24 HOURS)

▲割價出售，寬大一房柏文，業主離埠五萬九千五。2222 CAMBRIDGE ST.
▲割價出售，上下層仔屋，地卅三乘一百卅二乘一百卅二。只售十三萬九千九。
▲大型三睡房賓嘉廬式洋房，土庫兩睡房，地四十八乘一百三十。地點一流。十五萬四千。可還價。二三五東五十街。

DOGWOOD RLTY 多活實業公司

胡鶴洲 KEN WU
TEL. 420-1851
420-4962
公司：876-8841

▲新屋緬街夾五十四，地点好，交通便，手工好，平整是辣，十七萬五千，歡迎換屋。
▲新屋，域多利夾卅五街，千六尺，四睡房，土庫完成，裝飾精美。開價廿二萬。
▲北雲華麗唐餐館有酒牌，三萬餘，莫失機會
▲埠心西餐館，有酒牌，裝修靚，六十座位，日入五百，開價四萬二。
▲SURREY唐餐館有酒牌地點好，租平批好，開價四萬五。
▲喜士定街肉舖，適合夫婦拍檔，萬餘元取舖
▲JOYCE街，三千尺舖位，內外美觀，割讓十八萬。
▲喜士定街地王西藥房連實業，大幅地，開價三十六萬。
▲喜士定夾WILLINGDON舊屋兩間，九萬元，歡迎還價。

陳憲明

STEPHEN CHEN, B.S.
電話：325-6075
公司：437-9431
UNITED REALTY LTD.
2443 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5G9

▲本拿比，堅固舊屋，兩房一廳，土庫完成可出租，地大，交通方便。
▲雲東三房一廳，幽靜住宅區，地大，土庫完成。
▲本拿比孖屋地連實用舊屋，業主急賣，價錢相宜。
▲MISSION商業樓宇，五年新，舖位柏文及寫字樓，歡迎詢問。
▲舒適舊式屋，東廿七辺紬街，好價錢，勿失良機。
▲西區OAKRIDGE，高尚住宅，交通方便，近好學校，華麗客廳，建築上乘，土庫完成，歡迎參觀。

加華燕梳公司

CATHAY PACIFC REALTY & INSURANCE CO
電話：三二四一零三四
5052 VICTORIA Dr Van B. C.

電話：224-7828
EVA YU
余綺華

電話：325-2177
JOHN TOM
譚銑誠

Dominic Lau
劉偉光
324-3839

電話：872-7076
Wayne Tong
唐大維

電話：298-8646
Cynthia Jung
鄭翠杏

電話：254-7520
/253-1835
Philip Wong
黃英立

電話：261-2832
ADELINA KO
高太

David Zee
684-6653

電話：733-9002
談國園

電話 430-1076
Dick Leung
梁國峯

Jannie Kwan
關美珍

▲商業與生意：(一)旺區商業樓兩間：第一間有兩舖位，四組辦公廳，另有完成土庫。第二間有三個舖位，及五組辦公廳，全部租滿，有批。
(二)二埠旺區中西式餐館，有酒牌，座位一百二十個，佈置豪華。
(三)列治文三街中式餐館，有酒牌，座位一百二十個，裝飾華麗，用具齊全。
(四)旺區咖啡館，座位四十五個至五十個，每日營業時間由上午八時至傍晚七時，星期一至星期五，適合夫婦經營。
(五)果店，每日生意四百至五百元，用具新而齊備，有長批。
▲房屋：(六)本你備有三睡房住屋，另土庫兩睡房，廳及一廁完成，地大業主急賣。
(七)本你備近交界街，有兩睡房，土庫完成，可出租地大，開價十萬餘。
(八)域多利近十五街孖屋地，三睡房土庫完成，保養好，可自住或出租，十一萬餘，抵買。
以上請問譚銑誠　電話：三二五一二一七七

加華燕梳 專營

房屋商業樓，柏文，物業保險燕梳與及各項生意保險，保費特平，服務週到。
▲代理政府I.C.B.C.汽車保險辦理買賣汽車轉名更換牌照申領新牌照，轉換汽車保險各項手續。
*公司附近泊車方便，並有華籍職員，能爲閣下解答一切有關購買各項燕梳應知事項。
請與關美珍 JENNIE KWAN或高太洽商

商業樓

▲五十尺地，W. BROADWAY五年新，收入四萬三，只開價七十五萬。
▲ROBON街，全埠最旺區，三十三尺地，開價六十二萬。
▲烈治文，3 ROAD，五英畝半地，收入三十萬，有十四厘低息按揭二百萬可接供。開價三百五十萬。
▲市中心酒店，七十四組，價五百萬。
▲北溫哥華柏文，四十二組，收入二十六萬，開價二百六十萬。
▲另有商業樓宇及柏文，不能盡錄，詳情請電：
梁國峯洽　324-1034

房屋

▲五年新屋，近三十四街夾乃磨，地大44X68，上下層完成，建築一流，下層三睡房，主人房有浴室，大廳，高屋樑，土庫有遊戲室。開十八萬九千元。
▲五睡房大屋，位于乃磨街夾一街，實淨士的古洋房。正層二睡房，大廳及光猛廚房，樓上另有二房，土庫完成一房一廳，廚廁齊，地大40X127交通便，價十二萬九千元。
▲投資或自用良機，本拿比住宅區，商業樓，前舖后居，果舖有批，另有五睡房大柏文，有低息十厘半可接供。開價二十一萬九千元。
（以上請問高太）